

# ORDIZIAKO



## 2024

### **NORENTZAT?**

**2013 eta 2019 urte bitartean jaiotako haurrentzat.**  
Niños/as nacidos/as entre los años 2013 y 2019.

### **NOIZ?**

**Ekainaren 24tik uztailaren 19ra.**  
Del 24 de junio al 19 de julio.

### **ORDUTEGIA**

**Astelehenetik ostiralera 10:00etatik 13:00etara.**  
De lunes a viernes de 10:00 a 13:00.

**Behar izanez gero, ikastetxeetako zaintza- eta jangela-zerbitzuekin koordinatuta (galdetu zerbitzu hauei buruz ikastetxean).**

De ser necesario, en coordinación con los servicios de cuidado y comedor de los centros escolares (preguntar acerca de estos servicios en el centro escolar).



**ordizia**  
bizi herria

  
jakintzaikastola

urdaneta  
oianguren

## AURRETIKO IZEN-EMATEA | PREINSCRIPCIÓN

- **Apirilaren 24tik maiatzaren 3ra** | Del 24 de abril al 3 de mayo.
- **Plaza mugatuak. Behar izanez gero zozketa egingo da.**  
Plazas limitadas. En caso necesario se realizará sorteo.
- **Udalekuetan plaza lortu dutenen zerrenda maiatzaren 15etik aurrera argitaratuko da Ordiziako Udalaren webgunean ([www.ordizia.eus](http://www.ordizia.eus)).**  
La lista de los/las que consigan plaza en el programa Udalekuak se publicarán a partir del 15 de mayo en la página web del ayuntamiento de Ordizia.
- **Udalekuetan plaza lortu dutenei Ordiziako Udalak dagokien kuota kobratuko die ekainean.**  
A las personas solicitantes que consigan plaza en el programa Udalekuak, el ayuntamiento de Ordizia les cobrará en junio la cuota correspondiente.
- **Plazari uko egin nahi bazaio, eskaera orria aurkeztu beharko da Ordiziako Udaleko Arreta bulegoan edo Udalaren egoitza elektronikoa bitartez.**  
Si se desea renunciar a la plaza, se deberá presentar la hoja de solicitud en la Oficina de Atención del Ayuntamiento de Ordizia o a través de la sede electrónica del Ayuntamiento.

---

## ESKAERA IZAPIDETZEKO, hauetako bide bat aukeratu: PARA TRAMITAR LA SOLICITUD utilizar una de estas opciones:

### 1 **AURREZ AURRE**, Ordiziako Udaleko Arreta bulegoan, 8:00-13:30, edo Gazteria bulegoan (Barrena), astearteetan eta ostegunetan, 16:00-18:00.

De manera **PRESENCIAL** en la oficina de Atención a la Ciudadanía del ayuntamiento de Ordizia, 8:00-13:30, o en la oficina de información juvenil (Barrena), martes y jueves, 16:00-18:00.

### 2 **Ordiziako Udalaren EGOITZA ELEKTRONIKOAN: [www.ordizia.eus](http://www.ordizia.eus). Bide hau erabiltzeko ziurtagiri elektronikoa edukitzea beharrezkoa izango da (IZENPE, BaKQ...).**

En la **SEDE ELECTRÓNICA** del ayuntamiento de Ordizia: [www.ordizia.eus](http://www.ordizia.eus). Para utilizar esta opción será necesario tener una identificación electrónica (IZENPE, BaKQ...)

---

## KUOTA

- **Arrunta** | Ordinaria: **89€**
- **Anai-arreba bat baino gehiago matrikulatuta, bigarrenetik aurrera: 78€**  
Más hermanos/as matriculados/as, a partir del/la segundo/a: **78€**

### ● **PREZIOETAN HOBARIAK DIRU-SARREREN ARABERA**

Bonificaciones en la cuota según ingresos.

**Hobaria eska dezakete beren urteko errenta-mailak muga jakin batzuk gainditzen ez dituztela egiaztatzen duten bizikidetz-unitateek (ikusi udalekuetako eskaera orrian edo Ordiziako Udalaren webgunean errenta-mailak eta hobaria eskatzeko aurkeztu beharreko dokumentazioa).**

Pueden solicitar bonificación las unidades convivenciales que acrediten que su nivel de renta anual no supera determinados límites (ver en la hoja de solicitud o en la página web del ayuntamiento de Ordizia los niveles de renta y la documentación a presentar para pedir la bonificación).